Manualslib.com - The Global Manuals Library

PANASONIC CT- 2003H INSTALLER'S MANUAL

Table of Contents

Table of Contents
Installation
Power Supply Cord
Remote Control Battery Installation
Commercial (Hotel) Mode Feature Chart
Setting Up First TV
Using the Clone Box
Recording First TV Setting into the Clone Box
Using Clone Box To Set Up Other TV's (Teach)
Testing Data in Clone Box
Testing the Clone Box Battery
Resetting the TV to Norma! TV Mode
Using Front Panel To Switch Between Normal TV
Mode And Commercial (Hotel) Mode
Switching to Normal TV Mode
Other ManualsLib Projects

Panasonic®

Installer's Guide
Manual de Instalación

Save this document for future reference.

Conserve este documento para futuras referencias.

CT-2003H
CT-2002H

CT-2503H
CT-2502H

Read these instructions completely before operating.
Lea estas instrucciones por entero antes de operar.

Contents subject to change without notice or obligation.
El contenido está sujeto a cambios sin previo aviso u obligación.

Copyright 1997 by Matsushita Electric Corporation of America. All rights reserved. Unauthorized copying and distribution is a violation of law.

Derechos de Propiedad Literaria 1997 por Matsushita Electric Corporation of America. Todos los derechos reservados. La copia y distribución sin autorización es violación de ley.

Printed in USA
Impreso en USA
TQB2AA0255-1

Table of Contents
Indice de Contenido

Location of Controls 4
Quick Reference Control Operation 4

Installation 5
Power Supply Cord 5
Remote Control Battery Installation 5

Commercial (Hotel) Mode Feature Chart 6

Setting Up First TV 7

Using the Clone Box 8
Recording First TV Setting into the Clone Box (Learn) 8
Using Clone Box To Set Up Other TV's (Teach) 8
Changing Volume Setting in Clone Box (LEARN) ... 9
Testing Data in Clone Box 10
Testing the Clone Box Battery 10
Resetting the TV to Normal TV Mode 10

Using Front Panel To Switch Between Normal TV Mode And Commercial (Hotel) Mode 11
Switching to Commercial (Hotel) Mode 11
Switching to Normal TV Mode 11

Troubleshooting Chart 12

Ubicación de los Controles 4
Operación de los Controles, Referencia Rápida 4

Instalación 5
Cable de Suministro de Corriente 5
Instalación de la baterìas del control remoto 5

Tabla de Características de la Modalidad Comercial (Hotel) 6

Instalando la Primera Televisión 7

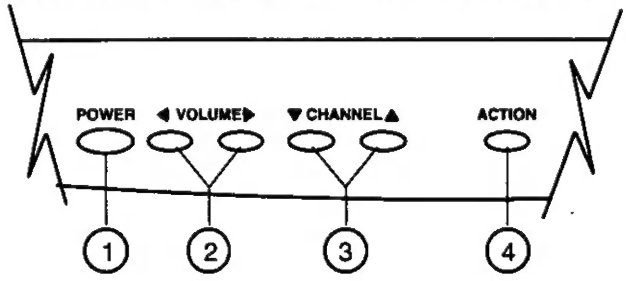
Uso de la Caja Reproductora 8
Grabando las Configuraciones de la Primera Televisión en La Caja Reprodcutora (Aprende) 8
Uso De La Caja Reproductora Para Configurar Otra Televisión (Enseña) 8
Modificando la Configuración del Volumen de la Caja Reproductora (Aprende) 9
Probando datos de la Caja Reproductora 10
Midiendo la Batería de la Caja Reproductora 10
Restableciendo la Televisión a Modo de Televisión Normal 10

Usando El Tablero Del Frente Para Cambiar Entre Modalidad Normal De La Television Y Comercial (Hotel) 11
Cambiando a Modalidad Comercial (Hotel) 11
Cambiando a Modalidad de Televisión Normal 11

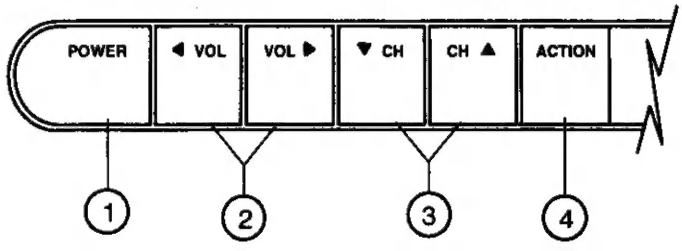
Cuadro de localización de fallas 12

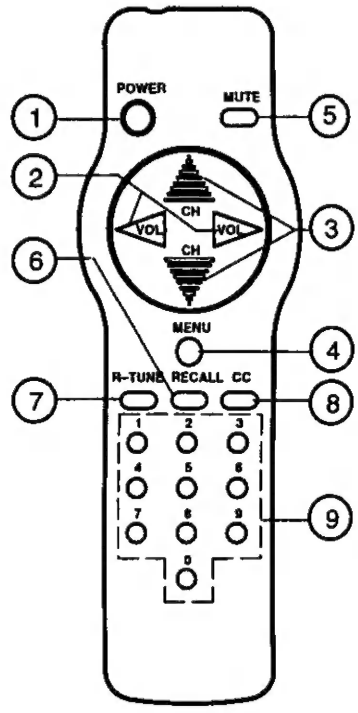
Location of Controls
Ubicación de los Controles

Front Control Panel For CT–2003H
Frente del Tablero de los Controles para CT–2003H



Front Control Panel For CT–2503H
Frente del Tablero de los Controles para CT–2503H





Remote Control
Control Remoto
EUR501059

Quick Reference Control Operation

1. **Power Button** – Press to turn ON or OFF.
2. **Volume Buttons** – Press to adjust Sound Level.
3. **Channel Buttons** – Press to select programmed channels.
4. **Action/Menu Buttons** – Press to display Main Menu and access or exit On Screen features and Adjustment Menus (only for normal TV mode).
5. **Mute Button** – Press to mute sound. A second press returns sound to its previous level. Also press to access Closed Caption.
6. **Recall Button** – Press to display status of Sleep Timer, Channel number and Channel Caption ID.
7. **R–Tune (Rapid Tune) Button** – Press to return to previous channel.
8. **CC Button** – Press to display Closed Caption.
9. **Keypad "0 through 9" Buttons** – Press to access any channel for normal TV mode or the programmed channels while in commercial mode.

Operación de los Controles, Referencia Rápida

1. **Botón de Encendido** – Presione para ENCENDER o APAGAR.
2. **Botón de Volumen** – Presione para ajustar el Nivel del Sonido.
3. **Botón Selector de Canales** – Presione para seleccionar los canales programados.
4. **Botones de Acción y Menú** – Presione para desplegar el Menú Principal, acceso o salida de configuraciones En Pantalla y menús de Ajuste (sólo en modalidad de Televisión normal).
5. **Botón de silencio** – Presione para quitar el sonido. Al volver a presionar regresará el sonido a su nivel anterior. También presione para visualizar Subtítulos (CC).
6. **Botón de llamada** – Presione para desplegar el estado del Cronómetro de Apagado Automático, número del Canal e Identificación del Canal con Subtítulo.
7. **Botón de Sintonización Rápida** – Presione para volver al canal anterior.
8. **Botón para visualizar Subtítulos** – Presione para visualizar Subtítulos (CC).
9. **Teclado con botones del 0 al 9"** – Presione para accesar cualquier canal en modalidad de Televisión Normal o, los canales programados mientras se encuentra en modalidad comercial.

Installation

Power Supply Cord

MAKE SURE PLUG IS INSERTED FULLY INTO RECEPTACLE.

This product is equipped with a three–prong grounded type plug – a plug with two blades and a third pin which is round. This plug will fit only into a grounded type outlet. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. **DO NOT DEFEAT THE SAFETY PURPOSE OF THE GROUNDED TYPE PLUG.**

Remote Control Battery Installation

Use two "AA" batteries.

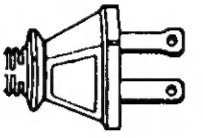
Install the batteries in the battery compartment as shown below. (Polarity (+) or (–) must be correct.)

Instalación

Cable de Suministro de Corriente

ASEGÙRESE DE QUE EL ENCHUFE ENCAJE TOTALMENTE EN EL TOMACORRIENTE.

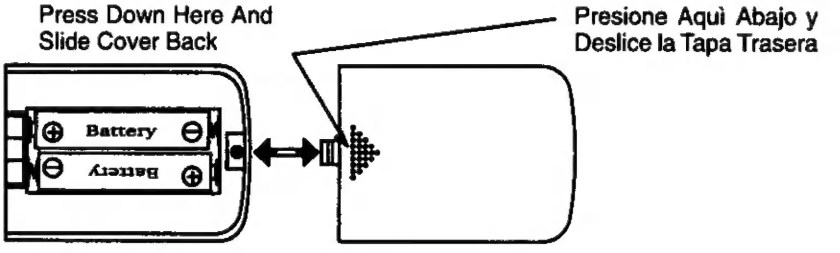
Este producto está equipado con un enchufe de tierra con tres clavijas – dos planas y una tercera que es redonda. Este enchufe sólo encajará en un tomacorriente con tierra. Si es incapaz de insertar el enchufe, contacte a su electricista para reemplazar su tomacorriente obsoleto. **NO FRUSTE EL PROPOSITO DE SEGURIDAD DEL ENCHUFE CON TIERRA.**



Instalación de la baterìas del control remoto

Use dos baterìas "AA".

Instale las baterìas en el compartimiento de la baterìas como se muestra abajo (Polaridad (+) o (–) debe ser correcto).



Commercial (Hotel) Mode Feature Chart

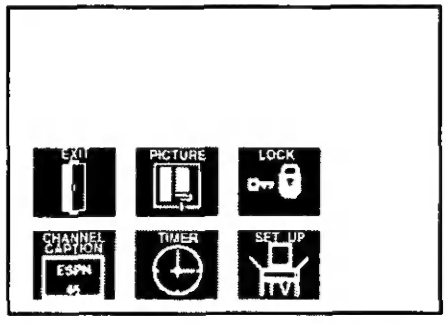
Features	Descriptions
Picture Icon	
Color	Adjust for desired color intensity
Tint	Adjust for natural flesh tones
Brightness	Adjust dark areas of picture for crisp detail
Picture	Adjust the white areas of the picture
Sharpness	Adjust for best clarity of outline detail
Set Up Icon	
Auto Power On (Optional)	Automatically turns the TV ON when AC power is applied
Energy Management (Optional)	Automatically turns the TV OFF after a selected time (up to 15 hours) Pressing any control button before the selected time has elapsed resets the timer
Auto Channel Programming	Automatically places all channels with a video signal into Channel Scan Memory
Manual Channel Programming	Allows deletion of channels (Pay for View) in Channel Scan Memory
Channel Caption Icon	
Channel Caption (Station Identifier)	Allows programming of Channel Captions (Station Identifier) and numbers for 125 stations (using up to 8 characters for each station) **To delete** a Channel Caption from memory all eight character positions in the "ENTER CAPTION" area must display a dash mark (–)
Volume Limiting	Lowering the maximum volume using the volume button
Initial Channel (Front Panel Only)	TV Channel last viewed before switching to Commercial (Hotel) Mode

Tabla de Características de la Modalidad Comercial (Hotel)

Características	Descripciones
Icono del la Imagen	
Color	Ajusta la intensidad del color deseada
Tinte	Ajusta los tonos naturales de la piel
Brillo	Ajusta las áreas oscuras de la imagen para que ligeramente ennegrezcan y logre detalles más nítidos
Imagen	Ajusta las áreas blancas de la imagen segun se desee
Nitidez	Ajusta para dar mejor claridad a los detalles de la silueta
Icono de Instalación	
Encendido Automático (Opcional)	Esta característica automáticamente ENCIENDE la Televisión cuando AC (Corriente Alterna) se aplica
Manejo de la Energia (Opcional)	Esta característica automaticamente APAGA la Televisión después de predeterminado tiempo (hasta 15 horas) Si cualquier botón del control se presiona antes de que la hora seleccionada ha pasado, esta característica se restablecerá al principio de la hora seleccionada
Programacion Automática de Canales	Esta característica permitirá que se almacenen en la Memoria Exploradora de Canales todos los canales con señal de video
Programacion Manual de Canales	Esta característica deja que borre cualquier canal programado en la Memoria Exploradora de Canales
Icono de Canales con Subtítulo	
Canal con Subtítulo (Estacion Identificadora)	Esta característica permite asignar nombres hasta a 125 estaciones en memoria (usa hasta 8 carácteres por cada estación) Para anular un Canal con Subtitulo (Estación Identificadora) de la memoria, todos los ocho carácteres se deben poner dentro de el área llamada "Entra Subtítulo" y estos deben desplegar una marca tipo guión (–)
Limite para el Volumen	Use el botón del volumen para cambiar el nivel del volumen al nivel máximo deseado para la Modalidad Comercial (Hotel)
Canal Inicial (Tablero del Frente Únicamente)	Último canal visto de la Televisión anteo de cambiar a la Modalidad Comercial (Hotel)

Setting Up First TV
Instalando la Primera Televisión

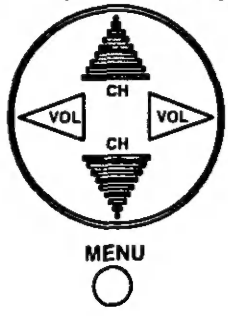
Main Menu Icons
Iconos del Menú Principal



NOTE: When Auto Power On feature is activated, Timer Icon will change to Exit Icon.

NOTA: Cuando el Encendido Automático se activa, el Icono del Cronómetro cambiará al Icono de Salida.

Remote Navigation Buttons
Botones para Navegación Remota



Procedure

1. Use the Panasonic Remote Control to navigate in menus.
2. While in normal TV mode, press MENU on Remote Control to display the Main Menu Icons.
3. Use the navigation buttons for selecting the Icons.
4. Press MENU button while desired icon is highlighted to access sub menus.
5. Use the navigation buttons to select and adjust desired features, before recording data into clone box.
6. Press MENU button twice to exit sub menus.
   NOTE: Refer to the next page for Commercial (Hotel) Mode features and descriptions.

Procedimiento

1. Use el Control Remoto Panasonic para navegar en los menús.
2. Mientras se esté en modalidad normal de laTelevisión, presione MENU en el Control Remoto para desplegar los Iconos del Menú Principal.
3. Usa los botones de navegación para seleccionar los Iconos.
4. Presione el botón de MENU mientras el icono deseado se destaca para entonces accesar los menús auxiliares.
5. Usa los botones de navegación para seleccionar y ajustar las características deseadas, antes de grabar datos en la caja reproductora.
6. Presione el botón de MENU dos veces para terminar los menús auxiliares.
   NOTA: Diríjase a la próxima página para las características y descripciones de la Modalidad Comercial (Hotel).

Using the Clone Box Model #TY–6569C–3

The Clone Box must LEARN the settings from the first TV to TEACH (other TV's) the Commerical (Hotel) Mode.

Recording First TV Settings into the Clone Box (LEARN)

1. Press Clone Box **POWER ON** button.
   - The red and green lights will flash confirming power is ON.
2. Connect Clone Box to the **DIGITAL INTERFACE** port.
   - TV must be plugged into AC outlet but can be either OFF or ON during the LEARN.
3. Hold **ALT** button and then press **LEARN** button.
   - Red light flashes rapidly, followed by a constant green light for about 2 seconds. This confirms the Clone Box LEARN has been successful.
4. Disconnect the Clone Box from the TV and turn off the Clone Box.
5. Reset the volume of the TV to a normal listening (lower) level.

Using Clone Box To Set Up Other TV's (TEACH)

1. Press Clone Box **POWER ON** button.
2. Connect Clone Box to the **DIGITAL INTERFACE** port on the back of the TV.
   - TV must be plugged into AC outlet but can be either OFF or ON during the TEACH.
3. Press the **TEACH** button.
   - Green light flashes rapidly during transfer of data followed by a constant green light for about 2 seconds This confirms TEACH has been successful. **The TV is in Commercial (Hotel) Mode.**
4. Disconnect the Clone Box from the TV and press the **POWER OFF** button on the Clone Box.
5. Repeat Steps 1–4 to set up other TV's.

Uso de la Caja Reproductora Modelo #TY–6569C–3

La Caja Reproductora Debe APRENDER las configuraciones de la primera Televisión para ENSEÑAR (a otra Televisión) las configuraciones de Modalidad (Hotel) Comercial.

Grabando las Configuraciones de la Primera Televisión en La Caja Reprodcutora (APRENDE)

1. Presione el Botón de **POWER ON** de la Caja Reproductora.
   - Las luces rojas y verdes parpadearán confirmando que está ENCENDIDA.
2. Conecte la Caja Reproductora al orificio de **DIGITAL INTERFACE.**
   - La Televisión debe estar enchufada al tomacorriente de la pared pero puede estar ENCENDIDA o APAGADA durante el período de APRENDE).
3. Sostenga el botón de **ALT** mientras presiona el botón de **LEARN**.
   - La luz roja parpadeará rápidamente, seguida por una luz verde constante por aproximadamente 2 segundos. Ésto confirma que el APRENDE de la Caja Reproductora ha tenido éxito.
4. Desconecte la Caja Reproductora de la Televisión y apague la Caja Reproductora.
5. Restablezca el volumen de la Televisión a un nivel normal (bajo).

Uso De La Caja Reproductora Para Configurar Otra Televisión (ENSEÑA)

1. Presione el Botón de **POWER ON** de la Caja Reproductora.
2. Conecte la Caja Reproductora al orificio de **DIGITAL INTERFACE** ubicado en la parte trasera de la Televisión.
   - Se debe enchufar la Televisión a la pared pero puede estar APAGADA o ENCENDIDA durante el ENSEÑA.
3. Presiona el botón de **TEACH.**
   - Las luces verdes parpadean durante la transferencia de datos, seguida por una luz verde constante por aproximadamente 2 segundos. Ésto confirma que el ENSEÑA ha tenido éxito. **La Televisión está ahora en Modalidad Comercial (HOTEL).**
4. Desconecte la Caja Reproductora de la Televisión y presione el botón de **POWER OFF** de la Caja Reproductora.
5. Repita los pasos anteriores para las otras Televisiones.

Using the Clone Box (cont.)

Changing Volume Setting in Clone Box (LEARN)

For Lower Volume:

1. Turn on TV.
2. Adjust TV volume lower.
   - The lower setting will become the new maximum volume.
3. Connect Clone Box to the **DIGITAL INTERFACE** port on the back of the TV.
4. Press Clone Box **POWER ON** button.
   - Red and Green lights will flash confirming power is ON.
5. Hold **ALT** button and then press **LEARN** button.
   - Red light flashes rapidly, followed by a green light for about 2 seconds. This confirms the Clone Box Learn has been successful.
6. Disconnect the Clone Box from the TV and turn off the Clone Box.
7. Reset the volume on the TV to a normal listening (lower) level.

For Higher Volume:

1. Turn on TV.
2. Adjust TV volume to minimum setting.
   - This minimum volume setting clears the previous Clone Box setting.
3. Connect Clone Box to the **DIGITAL INTERFACE** port on the back of the TV.
4. Press Clone Box **POWER ON** button.
   - Red and Green lights will flash confirming power is ON.
5. Adjust TV to maximum volume desired.
6. Hold **ALT** button and then press **LEARN** button.
   - Red light flashes rapidly, followed by a green light for about 2 seconds. This confirms the Clone Box LEARN has been successful.
   - If the green light does not come on for about 2 seconds, retry holding the **ALT** button then press **LEARN**.
7. Disconnect the Clone Box from the TV and press the **POWER OFF** button.
8. Reset the volume on the TV to a normal listening (lower) level.
9. Follow the instructions: **Using the Clone Box to Set Up Other TV's (TEACH).**

Uso de la Caja Reproductora (continuación)

Modificando la Configuración del Volumen de la Caja Reproductora (APRENDE)

Para volumen más bajo:

1. Encienda la Televisión.
2. Ajuste el volumen de la Televisión a nivel bajo.
   - Esta configuración más baja será el nuevo volumen máximo.
3. Conecte la Caja Reproductora al orificio de **DIGITAL INTERFACE** de atrás de la Televisión.
4. Presione el botón de **POWER ON** de la Caja Reproductora.
   - Las luces rojas y verdes parpadearán confirmando que está ENCENDIDA.
5. Sostenga el botón de **ALT** mientras presiona el botón de **LEARN.**
   - La luz roja parpadea rápidamente seguida por una luz verde por aproximadamente 2 segundos. Ésto confirma que el APRENDE de la Caja Re productora ha tenido exitoso.
6. Desconecte la Caja Reproductora de la Televisión y apague la Caja Reproductora.
7. Restablezca el volumen de la Televisión a un nivel normal (bajo).

Para volumen más alto:

1. Encienda la Televisión.
2. Ajuste el volumen de la Televisión al nivel más bajo.
   - El volumen más bajo eliminará el nivel anterior de la Caja Reproductora.
3. Conecte la Caja Reproductora al orificio de **DIGITAL INTERFACE** en la parte trasera de la Televisión.
4. Presione el botón de **POWER ON** de la Caja Reproductora.
   - Luces rojas y verdes encenderán confirmando que la Caja está ENCENDIDA.
5. Ajuste la Televisión al volumen máximo deseado.
6. Sostenga el botón de **ALT** mientras presiona el botón de **LEARN.**
   - La luz roja parpadeará rápidamente, seguida por una luz verde por aproximadamente 2 segundos. Ésto confirma que el APRENDE de la Caja ha tenido éxito.
   - Si la luz verde no permanece por aproximadamente 2 segundos, intente nuevamente el sostener el botón de **ALT** mientras presiona el botón de **LEARN**.
7. Desconecte la Caja Reproductora de la Televisión y **POWER OFF** la Caja Reproductora.
8. Restablezca el volumen en la Televisión a nivel normal (bajo).
9. Siga las instrucciones: **Uso de la Caja Reproductora Para Configurar Otras Televisiones (ENSEÑA).**

Using the Clone Box (cont.)

Testing Data in Clone Box

This test compares Clone Box data to TV data.

1. Press Clone Box **POWER ON** button.
   - Red and green lights will flash confirming power is ON.
2. Connect Clone Box to the **DIGITAL INTERFACE** port on the back of the TV.
3. Press Clone Box **TEST** button.
   - Green and red lights flash alternately followed by a green light for about about 2 seconds. This confirms the data in the Clone Box is the same.
4. Disconnect the Clone Box from the TV and press Clone Box **POWER OFF**.

Testing the Clone Box Battery

1. Press Clone Box **POWER ON** button.
2. Hold **ALT** button and then press **TEST** button.
   - Green and red lights flash alternately if batteries are good.
   - Replace the batteries if green and red lights flash together. (Panasonic #6AM6X 9Volt)

Resetting the TV to Normal TV Mode

1. Press Clone Box **POWER ON** button.
   - Red and Green lights will flash confirming power is ON.
2. Connect Clone Box to the **DIGITAL INTERFACE** port on the back of the TV.
   - TV must be plugged in to the wall but can be either OFF or ON.
3. Press **AMS** opening using a slender tool about 3/4 inch (paper clip).
   - Green light flashes rapidly during transfer of data, followed by a constant green light for about 2 seconds. **This confirms the TV is in Normal TV Mode.**

Uso de la Caja Reproductora (continuación)

Probando datos de la Caja Reproductora

Esta prueba compara los datos de la Caja Reproductora a los datos de la Televisión.

1. Presione el botón de **POWER ON** de la Caja Reproductora.
   - Las luces rojas y verdes parpadearán confirmando que está ENCENDIDA.
2. Conecte la Caja Reproductora al orificio de **DIGITAL INTERFACE** ubicada en la parte de atrás de la Televisión.
3. Presione el botón de **TEST** de la Caja Reproductora.
   - Las luces verde y roja parpadearán alternativamente seguidas por una luz verde constante por aproximadamente 2 segundos. Ésto confirma que los datos son los mismos.
4. Desconecte la Caja Reproductora de la Televisión y **POWER OFF** la Caja Reproductora.

Midiendo la Batería de la Caja Reproductora

1. Presione el botón de **POWER ON** de la Caja Reproductora.
2. Sostenga el botón de **ALT** mientras presiona el botón de **TEST**.
   - Las luces verde y rojas parpadearán alternativamente si las baterías son buenas.
   - Reemplaze las baterías si las luces verde y roja parpadean juntas. (Panasonic# 6AM6X 9Voltaje)

Restableciendo la Televisión a Modo de Televisión Normal

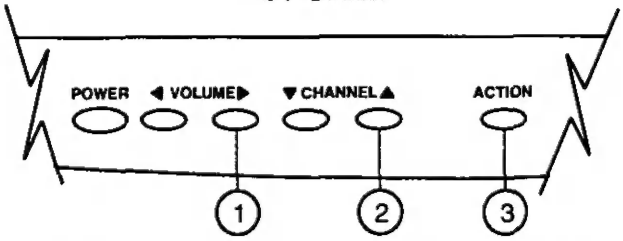
1. Presione el botón de **POWER ON** de la Caja Reproductora.
   - Las luces rojas y verdes parpadearán confirmando que está ENCENDIDA.
2. Conecte la Caja Reproductora al orificio de **DIGITAL INTERFACE** ubicado en la parte trasera de la Televisión.
   - La Televisión debe estar enchufada a la pared pero puede estar en APAGADO o en ENCENDIDO.
3. Presione la abertura **AMS** con una herramienta delgada de aproximadamente 3/4" de largo (sujetapapeles).
   - La luz verde parpadea rápidamente durante la prueba de datos, seguido por una luz verde constante por aproximadamente 2 segundos. **Ésto confirma que la Televisión está en Modo de Televisión Normal.**

USING FRONT PANEL TO SWITCH BETWEEN NORMAL TV MODE AND COMMERCIAL (HOTEL) MODE

USANDO EL TABLERO DEL FRENTE PARA CAMBIAR ENTRE MODALIDAD NORMAL DE LA TELEVISION Y COMERCIAL (HOTEL)

Front Control Panel For
Tablero de Controles del frente

CT–2003H



Switching to Commercial (Hotel) Mode

NOTE: First select and adjust desired TV features from the Commercial (Hotel) Mode Feature Chart on page 6.

Helpful Hints:

Initial Channel: Use the CH UP/DOWN buttons to move to the desired Initial Channel (start–up channel). Last channel viewed will become the Initial Channel.
Volume Limiting: The Volume on the TV will become the maximum volume setting.

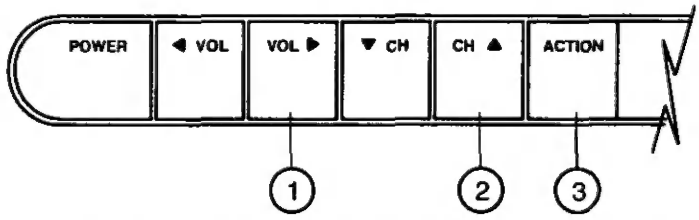
1. Press **ACTION (3)** button plus **VOLUME ▶ (1)** button, simultaneously.
2. Then press **ACTION** button **(3)** plus **CHANNEL ▲ (2)** button, simultaneously within less than a second.
3. **ON** will flash in red on the lower corner of the screen, confirming Commercial (Hotel) Mode.

Switching to Normal TV Mode

1. Repeat previous steps 1 and 2.
2. **Off** will flash in red on the lower corner of the screen, confirming Normal TV Mode.

Front Control Panel For
Tablero de Controles del frente

CT–2503H



Cambiando a Modalidad Comercial (Hotel)

NOTA Primero seleccione y ajuste las características deseadas para la Televisión de la Tabla de Características de la Modalidad Comercial (Hotel) en la página 6.

Consejos Utiles:

Canal Inicial: Use los botones de **CANAL ARRIBA/ ABAJO** para moverse al Canal Inicial (canal para iniciar) deseado. El ultimo canal visto se volverá el Canal Inicial.
Límite para el Volumen: El Volumen en la Televisión se volverá el nivel de volumen máximo.

1. Presione el botón de **ACTION (3)** y el botón del **VOLUME ▶ (1),** simultáneamente.
2. A continuación presione el botón de **ACTION (3)** y el botón de **CHANNEL ▲ (2),** simultáneamente en menos de un segundo.
3. El **ON** parpadeará en rojo en la esquina más baja de la pantalla, confirmando la Modalidad Comercial (Hotel).

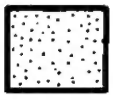
Cambiando a Modalidad de Televisión Normal

1. Repita pasos previos 1 y 2.
2. El **OFF** parpadeará en rojo en la esquina más baja de la pantalla, confirmando la Modalidad de Televisión Normal

Troubleshooting Chart
Cuadro de localización de fallas

Before you call for service, determine the symptoms and make a few simple checks shown below.

Antes de solicitar servicio, establezca los síntomas y lleve a cabo las sencillas pruebas de verificación que se indican a continuación

Symptoms Síntomas		Check Verificaciones
Picture Imagen	**Sound Sonido**	
SNOWY PICTURE IMAGEN MOTEADA	NOISY SOUND SONIDO RUIDOSO	– ANTENNA LOCATION AND/OR CONNECTION – UBICACION Y/O CONEXION DE LA ANTENA
MULTIPLE IMAGE IMAGEN MULTIPLE	NOISY SOUND SONIDO RUIDOSO	– ANTENNA DIRECTION AND/OR LOCATION – ANTENNA LEAD–IN WIRE – UBICACION Y/O CONEXION DE LA ANTENA – CABLE DE ENTRADA DE LA ANTENA
INTERFERENCE IINTERFERENCIA	NOISY SOUND SONIDO RUIDOSO	– ELECTRICAL APPLIANCES, LIGHTS, CARS AND TRUCKS – DIATHERMY AND OTHER MEDICAL EQUIPMENT – APARATOS ELECTRODOMESTICOS, ILUMINACION. AUTOMOVILES Y CAMIONES – DIATERMIA Y OTRO EQUIPO MEDICO
NORMAL PICTURE IMAGEN NORMAL	NO SOUND SIN SONIDO	– VOLUME CONTROL SETTING – MUTE CONTROL (IF APPLICABLE) – TRY ANOTHER CHANNEL – GRADUACION DEL CONTROL DEL VOLUMEN – MANDO DE SILENCIO (SI CORRESPONDE – INTENTE OTRO CANAL
 NO VIDEO SIN IMAGEN CON MOTAS	NOISY SOUND SIN SONIDO	– TV OR CABLE TUNING MODE SET TO PROPER SETTING – ANTENNA INPUT CORRECT (IF APPLICABLE) – MODALIDAD UBICADA PROPIAPEMENT EN TELEVISION O EN CABLE – SELECCION CORRECTA DE LA ENTRADA DE ANTENA (SI CORRESPONDE)
NO PICTURE SIN IMAGEN	NO SOUND SONIDO RUIDOSO	– CHECK THAT AC POWER CORD IS PLUGGED INTO AC OUTLET – BRIGHTNESS & AUDIO CONTROLS SET PROPERLY – TRY ANOTHER CHANNEL – CABLE DE CORRIENTE ALTERNA ENCHUFADO CORRECTAMENTE AL TOMACORRIENTE (DE CORRIENTE ALTERNA) – CONTROLES DE BRILLO Y AUDIO GRADUADOS CORRECTAMENTE – INTENTE OTRO CANAL
NO COLOR SIN COLOR	NORMAL SOUND SONIDO NORMAL	– COLOR CONTROL SETTINGS – TRY ANOTHER CHANNEL – GRADUACION DEL CONTROL DEL COLOR – INTENTE OTRO CANAL

PANASONIC HOME AND COMMERCIAL PRODUCTS COMPANY,
DIVISION OF MATSUSHITA ELECTRIC CORPORATION OF AMERICA
One Panasonic Way, 4A–4
Secaucus, New Jersey 07094
For Panasonic Authorized Servicenter, call 1–800–545–2672

Other ManualsLib Projects

www.manualslib.com

www.manualslib.de

www.manualslib.es

www.manualslib.fr

www.manualslib.nl

www.manualslib.mx

www.manualslib.tech 30+ Languages